

Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA). CembraPay BuyerProtect.

Informazioni relative alla sua assicurazione

Gentile cliente,

siamo lieti di informarla circa l'identità dell'assicuratore e il contenuto essenziale della copertura assicurativa (articolo 3 della Legge sul contratto d'assicurazione).

Per facilitare la lettura, questo testo è stato redatto con termini di genere specifici, ma che sono validi per tutti i sessi.

Chi sono i suoi partner contrattuali?

L'assicuratore che si fa carico dei rischi relativi alla presente assicurazione è: Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA, Dufourstrasse 40, CH-9001 San Gallo. Responsabile della presente assicurazione è: Europea Assicurazione Viaggi ERV (denominata ERV nelle Condizioni generali d'assicurazione), succursale di Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA, con sede in St. Alban-Anlage 26, casella postale, CH-4002 Basilea.

Chi è lo stipulante?

Lo stipulante è Cembra Money Bank SA (denominata Cembra nelle Condizioni generali d'assicurazione), Bändliweg 20, CH-8048, Zurigo.

Quali persone sono assicurate?

Sulla base del contratto di assicurazione collettiva concluso con lo stipulante, ERV garantisce alle persone indicate nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione dello stipulante la copertura assicurativa nonché un diritto di credito diretto relativo alle prestazioni assicurative. Le persone assicurate sono quelle indicate nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione, nelle Condizioni generali d'assicurazione (CGA) ed eventuali Condizioni particolari (CP).

A quanto ammonta l'importo del premio dovuto?

L'importo del premio è comunicato esplicitamente nell'ambito della procedura di adesione al contratto di assicurazione collettiva. I dettagli in merito all'importo del premio, ai tributi e alle tasse legali (ad es. bollo federale) sono indicati nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione.

Quali sono il diritto o le basi contrattuali applicabili?

Il presente contratto è disciplinato dal diritto svizzero. Le basi contrattuali sono costituite dalla dichiarazione di adesione alla copertura assicurativa (ad es. proposta d'assicurazione, conferma di prenotazione e/o attestato d'assicurazione, informazione per i clienti, CGA ed eventuali CP). Per il resto si applica la Legge federale svizzera sul contratto d'assicurazione.

Quali sono i rischi assicurati e qual è l'estensione della copertura assicurativa?

Gli eventi per i quali ERV è tenuta a versare le prestazioni sono specificati nella copertura assicurativa scelta, la cui stipula è attestata nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione, nelle informazioni per i clienti, nelle relative CGA ed eventuali CP.

Di quale assicurazione si tratta?

Le assicurazioni che ha stipulato sono fondamentalmente assicurazioni contro i danni. Le assicurazioni di somma fissa sono espressamente designate come tali nei documenti contrattuali (ad es. conferma di prenotazione e/o attestato d'assicurazione, informazioni per i clienti, CGA ed eventuali CP).

Quali sono le prestazioni assicurative erogate?

L'ammontare delle prestazioni o dei massimali e il genere di prestazioni assicurative sono riportati nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione, nelle relative CGA ed eventuali CP. Lo stesso vale per eventuali franchigie e termini d'attesa.

Quali obblighi sussistono in sede di stipula?

Ai sensi dell'art. 6 della Legge sul contratto d'assicurazione, la persona assicurata, in quanto proponente per l'adesione alla copertura assicurativa, è tenuta a rispondere con completezza e veridicità alle domande contenute nella proposta (ad es. data di nascita, sinistri precedenti). Se al momento della stipula dell'assicurazione la persona assicurata ha fornito una risposta non veritiera o incompleta a una domanda formulata per iscritto o in un'altra forma testuale, ERV è autorizzata a disdire la copertura assicurativa nei confronti della persona assicurata entro quattro settimane da quando viene a conoscenza della violazione dell'obbligo di denuncia. Se la copertura assicurativa viene risolta in seguito a una tale disdetta, si estingue anche l'obbligo di erogare le prestazioni per sinistri già occorsi, nella misura in cui il loro verificarsi o la loro entità siano stati influenzati dalle dichiarazioni incomplete o non veritiere. Se sono già state erogate delle prestazioni, può esserne chiesto il rimborso.

Quali altri obblighi hanno le persone assicurate?

Fra gli obblighi essenziali delle persone assicurate rientrano, ad esempio, i seguenti casi:

- Un eventuale sinistro deve essere immediatamente comunicato a ERV.
- In caso di accertamenti da parte di ERV, ad es. a seguito di un sinistro, le persone assicurate sono tenute a collaborare (obbligo di collaborazione).
- In caso di sinistro devono essere adottate misure ragionevoli atte a limitare e accertare il danno (obbligo di limitare il danno).

Quando inizia e quando termina la copertura assicurativa?

La copertura assicurativa ha inizio al momento dell'adesione al contratto collettivo e la sua durata è indicata nella conferma di prenotazione e/o nell'attestato d'assicurazione.

Quando si beneficia del diritto di revoca?

La persona assicurata può revocare la propria adesione alla stipula della copertura assicurativa o la dichiarazione della sua accettazione per iscritto o in un'altra forma testuale. Il termine di revoca è di 14 giorni a partire dal momento in cui la persona assicurata richiede o accetta l'adesione alla copertura assicurativa. Il termine è rispettato se la persona assicurata comunica la propria revoca a ERV entro l'ultimo giorno del termine di revoca oppure se, entro lo stesso termine, consegna la dichiarazione di revoca all'ufficio postale. È escluso il diritto di revoca per le assicurazioni collettive di persone, gli accordi di copertura provvisoria e gli accordi con una durata inferiore a un mese. L'eventuale premio annuo/unico resta dovuto qualora un terzo danneggiato rivendichi in buona fede delle pretese nei confronti di ERV.

Quali dati personali vengono trattati e a quale scopo?

Tutti i dati personali vengono trattati in conformità della legislazione in materia di protezione dei dati applicabile. ERV è titolare del trattamento dei suoi dati personali. Nell'informativa sulla protezione dei dati, disponibile all'indirizzo www.erv.ch/protezione-dei-dati, trova ulteriori informazioni sulle finalità del trattamento (ad es. gestione dei contratti d'assicurazione, attività di marketing, tariffazione e creazione di prodotti personalizzati, esame del rischio nonché elaborazione dei sinistri, destinatari in Svizzera e all'estero) nonché i suoi diritti.

Quali sono gli altri punti da osservare?

Resta determinante in ogni caso l'adesione concreta al contratto di assicurazione collettiva.

In caso di dubbi a livello di interpretazione e contenuto, fa fede esclusivamente la versione tedesca di tutta la documentazione.

Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA)

Per facilitare la lettura, questo testo è stato redatto con termini di genere specifici, ma che sono validi per tutti i sessi.

In caso di dubbi a livello di interpretazione e contenuto, fa fede esclusivamente la versione tedesca di tutta la documentazione.

- 1 Disposizioni generali
- 2 Assicurazione acquisti
- 3 Protezione degli acquisti online (servizi inclusi)
- 4 Glossario

Riepilogo delle prestazioni assicurative

Va notato che la copertura assicurativa comprende unicamente le prestazioni e le somme d'assicurazione indicate nel seguente riepilogo. Tuttavia, sono determinanti in ogni caso le prestazioni/somme d'assicurazione dell'assicurazione stipulata.

Shopping			
Moduli delle prestazioni	Importo massimo delle prestazioni in CHF per conferma d'ordine	Valore minimo della merce in CHF	Durata della copertura assicurativa
Assicurazione acquisti	5000.–	50.–	30 giorni dalla data d'acquisto
Protezione acquisti online	5000.–	50.–	30 giorni dalla data del sollecito e della mancata consegna. 90 giorni senza consegna sostitutiva o rimborso del prezzo d'acquisto da parte dell'impresa di trasporto. A 90 giorni dalla data di restituzione dell'oggetto il punto vendita non ha ancora provveduto al rimborso del prezzo d'acquisto.

1 Disposizioni generali

1.1 Persone assicurate, disposizioni speciali

- A L'assicurazione è valida solo per le persone domiciliate in Svizzera ai sensi del diritto civile.
- B Assicurata e avente diritto è la persona indicata come titolare della polizza nella conferma di prenotazione/ordine/assicurazione.

1.2 Campo di applicazione

L'assicurazione è valida in tutto il mondo, salvo disposizione contraria.

1.3 Esclusioni generali

- Non sono coperti gli eventi:
- a) già verificatisi o manifestatisi come tali al momento della stipula dell'assicurazione;
 - b) riconducibili ad atti o omissioni di negligenza grave o intenzionali, oppure a inosservanza dell'obbligo di diligenza generalmente previsto;
 - c) eventi derivanti da conflitti bellici o riconducibili al terrorismo;
 - d) risultanti dall'esecuzione intenzionale di crimini, delitti o dal loro tentativo;
 - e) eventi causati da radiazioni ionizzanti di qualsiasi tipo, incluse in particolare quelle provocate da trasmutazioni nucleari;
 - f) a seguito di una pandemia.

1.4 Pretese nei confronti di terzi

- A Se la persona assicurata è stata risarcita da un terzo responsabile o dal suo assicuratore, in base al presente contratto non ha diritto ad alcun indennizzo. Se ERV è citata in giudizio al posto del responsabile, la persona assicurata è tenuta a cedere a ERV le proprie pretese di risarcimento di responsabilità civile fino a concorrenza delle spese sostenute da ERV.
- B In caso di assicurazione multipla (facoltativa oppure obbligatoria), ERV eroga le prestazioni in via sussidiaria, a meno che anche le condizioni assicurative dell'altro assicuratore non contemplino una clausola di sussidiarietà. In questo caso si applicano le disposizioni di legge sull'assicurazione multipla.
- C Se sono state stipulate più assicurazioni con società concessionarie, le spese vengono rimborsate una sola volta per l'intero importo.

1.5 Altre disposizioni

- A I diritti cadono in prescrizione 5 anni dopo il verificarsi del caso di sinistro.
- B Per la persona avente diritto il foro competente è esclusivamente quello del suo domicilio svizzero o quello della sede di ERV, Basilea.
- C Le prestazioni percepite indebitamente dalla persona assicurata devono essere rimborsate alla ERV entro 30 giorni, unitamente alle relative spese insorte.
- D Il contratto d'assicurazione è disciplinato esclusivamente dal diritto svizzero, in particolare dalla Legge federale sul contratto d'assicurazione (LCA).
- E Di regola, ERV eroga le proprie prestazioni in CHF. Per la conversione di valute estere si applica il tasso di cambio vigente il giorno in cui la persona assicurata ha sostenuto tali costi.
- F Con il rimborso del sinistro da parte della ERV, la persona assicurata cede su base forfettaria e automaticamente alla ERV il proprio credito derivante dal contratto d'assicurazione.
- G La ERV offre una copertura assicurativa e, in caso di richieste di risarcimento danni o clausole beneficiarie, è tenuta a effettuare pagamenti solo nella misura in cui una copertura, un rimborso del sinistro o una clausola beneficiaria non esponga la ERV ad alcuna sanzione, alcun divieto né alcuna restrizione sancita dalle risoluzioni ONU, né ad alcuna sanzione commerciale o economica comminata dalla Svizzera, dall'Unione europea, dal Regno Unito e dagli Stati Uniti d'America.

1.6 Obblighi in caso di sinistro

- A In caso di sinistro, rivolgersi al Servizio sinistri della ERV, casella postale, CH-4002 Basilea, n. di telefono +41 58 275 27 27, www.erv.ch/buyerprotect-it, sinistre@erv.ch.
- B La persona assicurata deve fare tutto il possibile, sia prima che dopo il sinistro, per evitare o limitare il danno, nonché fornire qualsiasi informazione utile ai fini dell'accertamento del sinistro.
- C All'assicuratore
 - devono essere fornite tempestivamente le informazioni richieste,
 - devono essere trasmessi i documenti necessari e
 - devono essere indicate le coordinate di pagamento.
- D È necessario conservare tutti i documenti in copia originale e gli oggetti danneggiati, e metterli a disposizione su richiesta.

1.7 Violazione colposa degli obblighi in caso di sinistro

- A In presenza di una violazione colposa degli obblighi in caso di sinistro, l'assicuratore ha il diritto di decurtare l'indennizzo dell'importo di cui sarebbe stato ridotto se la persona assicurata avesse agito conformemente alle condizioni.
- B L'obbligo dell'assicuratore di erogare le prestazioni decade qualora
 - vengano rilasciate intenzionalmente dichiarazioni false,
 - vengano taciuti fatti oppure
 - non vengano rispettati gli obblighi a cui è necessario adempiere (tra cui la presentazione di un verbale della polizia, di un processo verbale, di una conferenza e di quietanze) e ciò comporti un pregiudizio per l'assicuratore.

2 Assicurazione acquisti

Sono assicurati gli oggetti mobili acquistati nuovi di fabbrica che subiscano furto o danneggiamento.

2.1 Campo di applicazione

- A L'assicurazione è valida in tutto il mondo.
- B La copertura assicurativa decorre dalla data d'acquisto e ha una durata conforme a quanto indicato nel riepilogo delle prestazioni assicurative.

2.2 Eventi assicurati

- A L'oggetto assicurato viene rubato o danneggiato.
- B Si applica un valore minimo della merce secondo quanto indicato nel riepilogo delle prestazioni assicurative.

2.3 Prestazioni assicurate

- A Sono coperti i costi di riparazione o sostituzione dell'oggetto assicurato. L'assicuratore decide se l'oggetto deve essere riparato, sostituito con un oggetto di valore equivalente o se deve essere risarcito fino a concorrenza dell'importo originariamente pagato in base alla ricevuta d'acquisto.
- B La somma d'assicurazione è limitata per ogni evento e conferma d'ordine, come indicato nel riepilogo delle prestazioni assicurative.
Se l'oggetto danneggiato fa parte di una coppia o di un set, l'assicuratore risarcisce esclusivamente la parte interessata dal danno, purché la parte restante rimanga utilizzabile.
Se l'assicuratore risarcisce il valore dell'intera coppia o dell'intero set, la parte non danneggiata passa in suo possesso e ne diventa proprietà. Finché l'oggetto smarrito o danneggiato non viene recuperato, la parte esistente rimane in possesso e diventa proprietà dell'assicuratore. Se la parte mancante viene ritrovata, anch'essa passa in possesso e diventa proprietà dell'assicuratore.

2.4 Esclusioni

- In aggiunta alle Esclusioni generali:
- Oggetti, prestazioni ed eventi non assicurati:
- i danni per i quali un terzo risponde contrattualmente in qualità di produttore o venditore nell'ambito di un incarico di riparazione;
 - normale usura o deterioramento;
 - i danni causati da uso improprio o da errato utilizzo;
 - gli acquisti effettuati tramite piattaforme peer-to-peer o piattaforme d'asta;
 - i danni agli oggetti causati da temperature o condizioni atmosferiche;
 - animali e piante;
 - beni di consumo e merci deperibili e/o soggette a una data di scadenza;
 - contanti e valori patrimoniali digitali (quali criptovalute, criptomonete, coin e token non-fungibili), assegni, biglietti d'ingresso, azioni e altri titoli negoziabili, nonché metalli preziosi sotto forma di lingotti o articoli commerciali;
 - veicoli a motore.

3 Protezione degli acquisti online (servizi inclusi)

Sono assicurati gli oggetti mobili acquistati nuovi di fabbrica tramite Internet che non vengono consegnati oppure che vengono consegnati incompleti o inutilizzabili.

3.1 Campo di applicazione

- A L'assicurazione è valida in tutto il mondo.
B L'oggetto deve essere stato acquistato tramite Internet.

3.2 Eventi assicurati

- A L'oggetto assicurato:
- a) non viene consegnato dall'impresa di trasporto, senza una valida motivazione (notifica di un ritardo nella consegna), nonostante l'addebito dell'intero prezzo d'acquisto e l'invio di un sollecito scritto;
 - b) viene consegnato in condizioni tali da non consentirne l'utilizzo conforme alla sua destinazione d'uso, ad esempio rottura o consegna incompleta, per cui deve essere notificato per iscritto al venditore entro 30 giorni dalla consegna;
 - c) non corrisponde all'oggetto originariamente ordinato e tale circostanza viene comunicata per iscritto al punto vendita entro 30 giorni dalla consegna;
 - d) viene restituito al punto vendita. Nonostante un sollecito scritto inviato al punto vendita e la richiesta di una motivazione, entro 90 giorni non viene effettuato alcun rimborso del prezzo d'acquisto né alcuna consegna sostitutiva. L'oggetto deve essere integro, non utilizzato e funzionante e non deve trattarsi di un prodotto realizzato su misura o personalizzato.
- B Il servizio acquistato online:
- a) non può essere erogato a causa di un sito web fraudolento o di un fornitore fraudolento su un sito web;
 - b) non può essere erogato né è possibile ottenere il rimborso;
 - c) non può essere ripristinato nell'arco di 30 giorni. Il termine di 30 giorni decorre dal giorno della constatazione del danno, al più tardi dal giorno il cui il servizio avrebbe dovuto essere erogato.
- C Si applica un valore minimo della merce secondo quanto indicato nel riepilogo delle prestazioni assicurative.

3.3 Prestazioni assicurate

- A La ERV rimborsa i costi:
- a) qualora il punto vendita non provveda alla consegna dell'oggetto. Il termine di consegna è indicato nel riepilogo delle prestazioni assicurative;
 - b) di restituzione dell'oggetto assicurato al punto vendita e il relativo prezzo d'acquisto qualora il punto vendita non acconsenta alla restituzione oppure, pur acconsentendovi, non effettui né una consegna sostitutiva né il rimborso del prezzo d'acquisto entro il termine indicato nel riepilogo delle prestazioni assicurative;
 - c) di restituzione dell'oggetto assicurato al punto vendita e il relativo prezzo d'acquisto, purché siano soddisfatte le condizioni di cui al punto 3.2 A lett. d);
 - d) di restituzione dell'oggetto assicurato al punto vendita qualora quest'ultimo acconsenta alla restituzione e provveda a effettuare una consegna sostitutiva o al rimborso del prezzo d'acquisto. Resta salvo il caso in cui il venditore si fa carico dei costi della spedizione di ritorno;
 - e) del servizio acquistato, fino a concorrenza della somma d'assicurazione convenuta.
- B I costi di restituzione e/o il prezzo d'acquisto dell'oggetto assicurato sono rimborsati in franchi svizzeri, fino a concorrenza della somma d'assicurazione massima.
- C La somma d'assicurazione è limitata per ogni evento e conferma d'ordine, come indicato nel riepilogo delle prestazioni assicurative.
- D Un'eventuale consegna sostitutiva o il rimborso del prezzo d'acquisto da parte del punto vendita avente luogo dopo che l'assicuratore ha rimborsato il prezzo d'acquisto saranno ceduti all'assicuratore.

3.4 Esclusioni

In aggiunta alle Esclusioni generali:

Servizi, oggetti, prestazioni ed eventi non assicurati:

- mancata o ritardata consegna dell'oggetto assicurato a causa di dati errati/non validi relativi all'indirizzo di consegna;
- danni dovuti a una consegna ritardata che non hanno comportato l'addebito sul conto della persona assicurata;
- mancata consegna dell'oggetto assicurato a seguito di scioperi di imprese di logistica, trasporto o consegna;
- merci acquistate tramite aste online;
- beni di consumo e merci deperibili e/o soggette a una data di scadenza;
- contanti e valori patrimoniali digitali (quali criptovalute, criptomonete, coin e token non-fungibili), assegni, biglietti d'ingresso, azioni e altri titoli negoziabili, nonché metalli preziosi sotto forma di lingotti o articoli commerciali;
- veicoli a motore;
- animali e piante;
- differimento di termini o recesso volontario dal contratto da parte della persona assicurata;
- i casi in cui, secondo il contratto di compravendita, non sia stato concordato alcun rimborso in caso di inadempimento (ad es. un'escursione rinviata a causa del maltempo);
- i casi in cui il servizio non possa essere erogato per causa imputabile alla persona assicurata (ad es. mancata presentazione all'appuntamento) o a causa di indicazioni errate o incomplete;
- Se non ha potuto essere fornita alcuna conferma di prenotazione o altro giustificativo;
- i casi in cui il servizio erogato non soddisfi le aspettative della persona assicurata;
- Servizi di privati non venduti tramite una piattaforma di intermediari;
- Servizi rilevanti dal punto di vista del diritto penale.

4 Glossario

C Colpa grave

Commette colpa grave chi viola le più elementari norme di prudenza che ogni persona ragionevole avrebbe osservato nelle medesime circostanze.

P Persone assicurate

La persona assicurata è il titolare dell'assicurazione che può dimostrare la stipula dell'assicurazione o l'adesione al contratto di assicurazione collettiva.